



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2592

2009

I. Nos. 46141-46151

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

UNITED NATIONS • NATIONS UNIES



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2592

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 2012

Copyright © United Nations 2012
All rights reserved
Manufactured in the United Nations

Print ISBN: 978-92-1-900545-7
e-ISBN: 978-92-1-055509-8

Copyright © Nations Unies 2012
Tous droits réservés
Imprimé aux Nations Unies

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered in May 2009
Nos. 46141 to 46151*

No. 46141. New Zealand and China:

- Treaty between New Zealand and the People's Republic of China on mutual legal assistance in criminal matters. Wellington, 6 April 2006 3

No. 46142. Germany and Syrian Arab Republic:

- Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Syrian Arab Republic concerning technical cooperation in the project "Emergency School Building and Improvement Programme". Damascus, 22 February 2009 51

No. 46143. New Zealand and North Atlantic Treaty Organization:

- Agreement between the North Atlantic Treaty Organisation and the Government of New Zealand on the security of information. Brussels, 3 October 2007 53

No. 46144. New Zealand and Japan:

- Exchange of notes constituting an agreement between the Governments of New Zealand and Japan based upon Japan's Law regarding special measures concerning supply assistance activities in support of counter-terrorism maritime interdiction activities. Tokyo, 11 April 2008..... 63

No. 46145. New Zealand and Republic of Korea:

- Agreement between the Government of New Zealand and the Government of the Republic of Korea concerning the co-production of films (with annex). Wellington, 29 September 2008 73

No. 46146. New Zealand and Japan:

- Agreement between the Government of New Zealand and the Government of Japan on petroleum stocks contracts. Wellington, 5 November 2007 115

No. 46147. New Zealand and European Community:

- Exchange of letters constituting an agreement between the European Community and New Zealand pursuant to article XXVIII of the GATT 1994 relating to the modification of the WTO tariff quota for New

Zealand butter provided for in EC schedule CXL annexed to the GATT 1994. Brussels, 20 December 2007	141
No. 46148. New Zealand and Spain:	
Film Cooperation Agreement between New Zealand and the Kingdom of Spain (with annex). Madrid, 16 January 2008.....	151
No. 46149. New Zealand and China:	
Memorandum of Understanding on labour cooperation. Beijing, 1 April 2008 and Wellington, 4 April 2008	189
No. 46150. New Zealand and China:	
Environment Cooperation Agreement. Beijing, 2 April 2008 and Wellington, 4 April 2008.....	207
No. 46151. Multilateral:	
Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement. Wellington, 18 July 2005	225